

中山大学

二 00 五年攻读硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 224

科目名称: 法语

考试时间: 2005 年 1 月 22 日 下 午

考生须知

全部答案一律写在答题纸上, 答在试题纸上的不得分!
答题要写清题号, 不必抄题。

注意: 各答题只要求一种答案, 多答案不得分!

1、给下列词组或句子标注音标。(10 分, 每题 2 分)

trois heures et demie

Qu'est-ce qu'il fait ?

un professeur français

une étudiante belge

C'est une chemise.

2、填空。(20 分, 每空格 1 分)

- 1) 法语动词按其规律分为_____组。第一组以-er 结尾的动词是_____动词; 第二组以-ir 结尾的动词是_____动词; 第三组是_____动词。
- 2) 每个节奏组中只有最后一个音节有_____音, 叫做_____。
- 3) 法语中字母 c 在 e, i, y 前读[]的音;
在 a, o, u 前读[]的音;
在辅音字母前读[]的音。

4) 法语中, 字母 h 在词首时有两种不同的情况:

①_____音 ②_____音

5) 法语中, 当元音字母上有分音符时, 原有的_____取消。

6) “Il y a ” 是_____, 加上名词后即成为 “有.....”。

7) 法语中, 指示形容词用来确指人和物, 它们有_____, _____, _____ 和 _____ 四 种形式。

8) 表达一个完整实际意义的_____单位称之为_____。

9) 法语中连词 et 读[e], 它的字母 t 不能和后面的词_____。

3、下列错误表达的句子, 按时间状语不变, 依据各题实际意义将动词改成合适时态, 注意改后句子的正确性。(10 分, 每题 2 分)

1) Vos parents, je les rencontre dans la rue hier soir.

2) Ce roman, je le commence ce matin.

3) Ces photos, il les prend à Paris l'année dernière.

4) Votre amie, je la reconnais déjà.

5) Mon oncle part de bonne heure.

4、法译汉。(30 分)

Mon père habite en dehors de la ville, et à cause de cela, je dois prendre l'autobus. Le chauffeur de l'autobus conduit très vite : il fait 80km à l'heure, même pour monter les côtes.....J'ai grand peur, parce qu'un jour j'ai vu un accident terrible : une moto a été écrasée par les roues d'un gros camion : le chauffeur du camion a été blessé et la personne qui conduisait la moto a été tuée. L'accident est arrivé parce qu'ils roulaient trop vite.

5、汉译法。(30 分，每题 6 分)

- 1) 我建议他到农村去度假。
- 2) 母亲唯一的愿望是让自己的孩子们认识生活。
- 3) 今天早晨，他向我解释说头痛，不能进城去。
- 4) 她上三楼去取钱了。
- 5) 那天在半路上，我们的汽车不能继续赶路了。